

Auszug aus dem Beschlussprotokoll 16. Ratssitzung vom 17. September 2014

360. 2014/102 Weisung vom 02.04.2014: Geschäftsbericht des Stadtrats 2013

Antrag des Stadtrats

Der Geschäftsbericht des Stadtrats für das Jahr 2013 (Beilage) wird abgenommen.

Beratungsgrundlagen

- Weisung vom 02.04.2014
- Geschäftsbericht 2013
- Bericht und Antrag der GPK vom 08.09.2013

Statistik betreffend Abschreibungsanträge	
Abschreibungsanträge GPK*	113
Nichtabschreibungsanträge GPK	105
= Total Abschreibungsanträge Stadtrat*	218

* einschliesslich der vom Rat im Jahr 2014 bereits abgeschriebenen Geschäfte
GR Nrn. 2002/147, 2009/452, 2010/14, 2010/344 und 2011/273

Referent zur Vorstellung des Berichts: Präsident Michael Schmid (FDP)

Detailanträge der GPK (Abschreibungsanträge Postulate)

Es werden keine Anträge aus dem Rat gestellt.

Der Rat stimmt den Abschreibungsanträgen der GPK stillschweigend zu.

Schlussabstimmung

Die Mehrheit der GPK beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

Die Minderheit der GPK beantragt Ablehnung des Antrags des Stadtrats.

2 / 12

Mehrheit: Präsident Michael Schmid (FDP), Referent; Renate Fischer (SP), Urs Helfenstein (SP), Simon Kälin (Grüne), Peter Küng (SP), Maleica Landolt (GLP), Corinne Schäfli (AL), Christine Seidler (SP), Claudia Simon (FDP)

Minderheit: Vizepräsident Dr. Bernhard im Oberdorf (SVP), Referent; Nina Fehr Düsel (SVP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 91 gegen 22 Stimmen zu.

Damit ist beschlossen:

1. Der Geschäftsbericht des Stadtrats für das Jahr 2013 (Beilage) wird abgenommen.
2. Folgende Geschäfte werden als erledigt abgeschrieben:

Präsidialdepartement

POS	06.06.2007	Di Concilio Salvatore und Heinrich Uschi
2007/000317	09.06.2010	Integrationspolitik, Motivation von Arbeitgebenden für Deutschkurse
POS	12.12.2007	Di Concilio Salvatore und von Matt Hans Urs
2007/000649	09.06.2010	Sans Papiers, kollektive Regularisierung
POS	19.12.2007	Katumba Andrew und Makwana-Boss Elisabeth
2007/000666	09.06.2010	Stadtrundfahrten mit Bussen, klimafreundlicher Betrieb
POS	24.11.2010	Hug Christina und Garcia Isabel
2010/000486	15.12.2010	Zürich Tourismus, Förderung von 2000-Wattkompatiblen Angeboten
POS	25.06.2008	EVP-Fraktion
2011/000357	28.09.2011	Umwelttechnologie, Impulsprogramm für die Ansiedlung von Unternehmen
POS	11.04.2012	FDP-Fraktion und GLP-Fraktion
2012/000165	18.04.2012	Suche neuer Sponsoren für das Junge Schauspielhaus bzw. die Schauspielhaus AG
POS	01.07.2009	Wepf Mirella und Nielsen Claudia
2009/000306	12.09.2012	Entwicklung von Zürich zum «Energy-Efficiency Valley» von Europa
POS	05.12.2012	Wyler Rebekka
2012/000453	12.12.2012	Regionale Standortförderungsorganisation «Greater Zurich Area» (GZA), Verzicht auf grundrechtswidrige Argumente

Finanzdepartement

POS	14.01.2009	Angst Walter
2009/000013	28.01.2009	Gemeinnütziger Wohnungsbau, Rahmenbedingungen für dessen Förderung
POS	27.05.2009	von Matt Hans Urs und Di Concilio Salvatore
2009/000220	30.09.2009	Vereinbarung zum Lohngleichheits-Dialog
POS	24.10.2007	Stucker Rolf und Erfigen Monika
2007/000566	07.04.2010	Einführung von SAP, elektronische Zustellung von Lohnabrechnungen
POS	19.11.2008	Kisker Gabriele und Piller Bernhard
2008/000525	22.12.2010	Boulevardgastronomie, Verbot von Heizstrahlern auf städtischen Grundstücken
POS	01.12.2010	Wolff Richard und Recher Aleks
2010/000501	06.04.2011	Areal Hardturmstadion, Verwendung für Zwischennutzungen bis zum Baubeginn des Stadions
POS	06.04.2011	CVP-Fraktion
2011/000114	11.05.2011	Ersetzung der Lunch-Checks für städtische Mitarbeitende durch individuelle Essenszulagen
POS	02.11.2011	Angst Walter
2011/000410	16.11.2011	Zuweisung der budgetierten, nicht ausgeschöpften Gelder für Prämien an die Mitarbeitenden der Dienstabteilungen des GUD und des TED
POS	02.11.2011	Jahreiss-Montagnani Fiammetta und Traber Christian
2011/000408	23.11.2011	Verkauf des Grundstücks unterhalb des Restaurants «Bürgli» an die Stiftung PWG oder an eine andere gemeinnützige Institution

Polizeidepartement

POS	04.04.1990	Baur Toni und Schoch Hans
1991/000228	17.04.1991	Autofreie Innenstadt, Realisierung
POS	08.02.1995	Prelicz-Huber Katharina und 8 Mitunterzeichnende
1995/000049	22.03.1995	Hardturmstrasse, teilweise Sperrung
POS	09.02.2000	Dettli Reto und Bögle Heinz
2000/000073	29.05.2002	Heinrichstrasse, Befreiung vom Durchgangsverkehr

4 / 12

POS	07.06.2000	Bögle Heinz
2000/000266	19.06.2002	Josefstrasse zwischen Gasometerstrasse und Luisenstrasse, teilweise Sperrung
POS	09.04.2003	Marolf Hans und Stucker Rolf
2003/000138	09.03.2005	Fischer-Weg und Kloster-Fahr-Weg, Durchsetzung des Fahrverbots
POS	03.06.2009	Ackermann Ruth und Meier Daniel
2009/000240	17.06.2009	Änderung von Ortsschildern in Zürich Nord
POS	29.04.2009	Knauss Markus und Wyss Thomas
2009/000144	16.09.2009	Zufahrt Richtung Zürich im Bereich Heizkraftwerk Aubrugg, Spurreduktion
POS	16.09.2009	Rechsteiner Urs und Virchaux Jean-Claude
2009/000404	30.09.2009	Sicherstellung der feuerwehrtechnischen Versorgung der Quartiere Stettbach und Witikon bis zum Bau einer Brandwache Ost
POS	25.11.2009	Hüssy Kurt und Anderegg Peter
2009/000562	11.12.2009	Reklametafeln vor Ladengeschäften, Verzicht auf Gebührenerhebung
POS	16.12.2009	Mariani Mario und Kunz Hanspeter
2009/000603	13.01.2010	Quartierbezeichnungen auf Ortstafeln an der Stadtgrenze
POS	25.08.2010	Tognella Roger und Jäger Alexander
2010/000344	08.09.2010	Überarbeitung der städtischen Richtlinien und Gebührenordnungen für die Durchführung von Veranstaltungen auf öffentlichem Grund
POS	14.07.2010	Katumba Andrew und Kisker Gabriele
2010/000314	22.09.2010	Einführung einer Tempo-30-Zone im Bereich des Schulhauses Hirschengraben
POS	09.04.2008	Rosenheim Monjek
2008/000173	03.11.2010	Einbahnstrassen, Verbesserung der Signalisation für Radfahrende betreffend Verbot des Gegenverkehrs
POS	13.04.2011	FDP-Fraktion
2011/000124	18.05.2011	eGovernment für die Meldung von Ausweisverlusten sowie für weitere Bagatellanzeigen

5 / 12

POS	01.04.2009	Bachmann Hans und Anderegg Peter
2009/000120	22.06.2011	Pannenhilfefahrzeuge, Verkehr auf Bus- und Tramspuren
POS	24.06.2009	Katumba Andrew und Butz Marlène
2009/000284	22.06.2011	Vermehrter Temporär-Einsatz mobiler Geschwindigkeitsanzeigen
POS	30.09.2009	Rosenheim Monjek und Hohl Marc
2009/000445	31.08.2011	Stadtpolizei, Verbesserung der Effizienz innerhalb der Notrufzentrale
POS	30.11.2011	Bartholdi Roger und Scheck Roland
2011/000443	16.12.2011	Sicherstellung der Submissionsverfahren bei der Sanierung der Lichtsignalanlagen

Gesundheits- und Umweltdepartement

POS	11.06.2003	Im Oberdorf Bernhard und Ulcay-Hauser Raphaela-Franziska
2003/000206	25.06.2003	Südanflüge, Vermeidung
POS	28.01.2004	Im Oberdorf Bernhard
2004/000045	25.02.2004	Gekröpfter Nordanflug, umgehende Anwendung bei guten Wetterverhältnissen
POS	02.02.2011	Grüne-Fraktion
2011/000045	18.05.2011	Einführung der SwissDRG-Fallpauschalen, Moratorium zur Klärung offener Fragen
POS	04.02.2009	Straub Esther und Kisker Gabriele
2009/000055	29.06.2011	Altersheime, Gutscheine für nicht bezogene Hauptmahlzeiten
POS	11.06.2008	Grüne-Fraktion
2011/000243	29.06.2011	Dachflächen, Nutzung und Gewinnung von Solarwärme
POS	25.11.2009	Nielsen Claudia und Dubs Früh Marianne
2009/000552	29.08.2012	Energiebuchhaltung für städtische Bauten, Vorlage eines Berichtes

Tiefbau- und Entsorgungsdepartement

POS	25.08.1993	Baur Toni und Keller Ueli
1993/000410	27.10.1993	Üetlibergtunnel, Massnahmen im Zusammenhang mit der Eröffnung

6 / 12

POS 1998/000217	07.07.1998 19.08.1998	Spezialkommission Hochbaudepartement/Stadtentwicklung Gestaltung Kreuzplatz, Verbesserung der Verhältnisse
POS 2000/000130	22.03.2000 04.12.2002	Schönbächler Robert und 11 Mitunterzeichnende Sportanlage Sihlhölzli, Erstellung von Lärmschutzwänden
POS 2002/000561	18.12.2002 08.01.2003	Schönbächler Robert und Nielsen Claudia Theaterplatz und Münsterhof, Veloverbindungen
POS 2002/000567	20.12.2002 08.01.2003	Birrer Susann und Nielsen Claudia Münsterhof, Freihaltung von baulichen Massnahmen und Einbezug in das Konzept «Plan lumière»
POS 2000/000147	29.03.2000 22.01.2003	Prelicz-Huber Katharina und Spring-Gross Monika Hardturmstrasse, Erstellung von Verbindungswegen und Grünräumen
POS 2003/000078	04.12.2002 05.03.2003	Birrer Susann und Piesbergen Monika VBZ, Halbinsel-Lösung für die Haltestelle Fluntern
POS 2003/000079	28.06.2000 05.03.2003	Hug Christoph und Knauss Markus S-Bahnhöfe, Verbesserung der Zugänglichkeit
POS 2002/000470	06.11.2002 02.04.2003	Danner Ernst und Furter Willy Internationale Bahnverbindungen, beschleunigter Ausbau
POS 2004/000622	24.11.2004 31.01.2007	Butz Marlène und Leupi Daniel Quaianlagen zwischen Landiwiese und Arboretum, Entflechtung von Fuss- und Veloverkehr
POS 2006/000460	25.10.2006 08.11.2006	Kappeler Thomas und Schönenberger-Meier Katrin Luftseilbahn Stettbach–Zoo, Verhinderung von Parkplatzsuchverkehr
POS 2006/000578	06.12.2006 31.01.2007	Butz Marlène und Hensch-Stadelmann Theresa G. Hafen Enge und Arboretum, Verbesserungsmaßnahmen für die Veloroute
POS 2008/000004	09.01.2008 26.03.2008	Reimann Beatrice und Katumba Andrew Hohlstrasse, Abbau von Parkplätzen zwischen Kern- und Herbartstrasse
POS 2008/000448	23.08.2006 24.09.2008	Leupi Daniel und Kisker Gabriele Mutschellenstrasse, Realisierung eines Hauptstrassenraums gemäss Verkehrsplan

7 / 12

POS	17.12.2008	Anhorn Ruth und Leiser Albert
2008/000578	14.01.2009	Pacht von Familiengartenarealen, Entsorgung von Sperrgut im Werdhölzli
POS	21.01.2009	Stähli-Barth Peter, Sidler Bruno und 17 Mitunterzeichnende
2009/000028	04.02.2009	Planungs- und Bauarbeiten beim Bahnhof Oerlikon, koordinierte Weiterarbeit mit den SBB
POS	21.01.2009	Sidler Bruno, Stähli-Barth Peter und 17 Mitunterzeichnende
2009/000029	04.02.2009	Planungs- und Bauarbeiten beim Bahnhof Oerlikon, attraktives Erscheinungsbild
POS	29.04.2009	Wenger Christian und Blöchlinger Patrick
2009/000142	27.05.2009	Abbruch der Sihlhochstrasse
POS	29.04.2009	Reimann Beatrice und Leupi Daniel
2009/000145	19.08.2009	Erweiterungsabsichten für Züri Zoo, griffiges Verkehrskonzept
POS	09.01.2008	Anderegg Peter und Danner Ernst
2008/000008	26.05.2010	Quartierteile beim Bahnhof Affoltern, Unterführung für den Verkehr
POS	27.02.2008	Reimann Beatrice und Meuli Myrtha
2008/000093	02.06.2010	Birmensdorfer- und Werdstrasse, Änderung des Verkehrsregimes
POS	30.09.2009	Käppeli Hans Jörg und Elmer Lück Annamarie
2009/000452	25.08.2010	Fussgänger- und Fahrradunterführung beim Bahnübergang Blumenfeldstrasse, beschleunigte Realisierung
POS	14.07.2010	Katumba Andrew und Kisker Gabriele
2010/000313	22.09.2010	Umgestaltung des Fussgängerübergangs am Seilergraben, Kreuzung Hirschengraben
POS	07.01.2009	Mariani Mario und Mächler Martin
2009/000009	10.11.2010	Schlittelweg Uetliberg-Hohenstein-Triemli, Ausbau einer Alternative
POS	11.03.2009	Bürlimann Martin und Hüssy Kurt
2009/000094	10.11.2010	Velo-Parkplätze, Einzug nicht benützter Fahrräder
POS	17.11.2010	Bartholdi Roger und Bürlimann Martin
2010/000472	01.12.2010	Prüfung von Alternativen zur Verwendung von Streusalz im Winterdienst

POS 2009/000447	30.09.2009 19.01.2011	Strub Jean-Daniel und Glättli Balthasar Haltestelle Opernhaus, Durchfahrt für Fahrräder
POS 2009/000503	04.11.2009 19.01.2011	Hauri Theo und Steger Heinz F. Strassenkreuzung Glatthalstrasse/Schaffhauserstrasse, Nichtrealisierung der Sanierung
POS 2009/000504	04.11.2009 19.01.2011	Steger Heinz F. und Hauri Theo Einstellung der Umgestaltung der öffentlichen Parkplätze vor der Liegenschaft Schaffhauserstrasse 520
POS 2009/000515	11.11.2009 09.03.2011	Spieler Frauenfelder Marianne und Jahreiss-Montagnani Fiammetta Periphere Bahnhöfe, hindernisfreie Umgestaltung
POS 2009/000517	11.11.2009 09.03.2011	Wepf Mirella und Heinrich Uschi Erstellung eines Spiel- und Fitnessparcours für ältere Generationen
POS 2010/000473	17.11.2010 21.12.2011	Probst Matthias und Hug Christina Verzicht auf die Verwendung von Laubbläsern bei der Reinigung
POS 2011/000481	14.12.2011 21.12.2011	Mächler Martin Tiefbauamt, Auswahl des umweltschonendsten Fahrzeugmodells bei der Ersatzbeschaffung von zwei Lastwagen
POS 2011/000482	14.12.2011 21.12.2011	Mächler Martin ERZ, Auswahl des umweltschonendsten Fahrzeugmodells bei der Ersatzbeschaffung der Sammelfahrzeuge für die Bioabfallsammlung
POS 2010/000499	01.12.2010 07.11.2012	Probst Matthias und Luchsinger Martin Möglichkeit zur Entsorgung von Sperrmüll für die nichtmotorisierte Quartierbevölkerung rund um das Kehricht-Heiz-Kraftwerk Josefstrasse

Hochbaudepartement

POS 2004/000473	08.09.2004 10.11.2004	Cerliani Pierino und 6 Mitunterzeichnende Planung, Stadtentwicklung und Architektur, Förderung des Dialogs
POS 2009/000271	17.06.2009 01.07.2009	Savarioud Marcel und Meuli Myrtha Gemeinsamer Planungsprozess im Gebiet Überlandstrasse, Sagentobelbachweg, Glatt und Brücke zum Glattzentrum

9 / 12

POS	02.12.2009	Tozzi Lucia und Badran Jacqueline
2009/000571	11.12.2009	Immobilienbewirtschaftung (IMMO), Überprüfung der Strategien und Prozesse durch einen externen Anbieter
POS	14.04.2010	Spezialkommission HBD/SE
2010/000189	21.04.2010	Frühzeitiger Einbezug von stadinternem Know-How bei der Planung grosser Wärme- und Kälteerzeugungsanlagen
POS	01.07.2009	Bürlimann Martin und Wohler Bruno
2009/000308	13.04.2011	Beseitigung von Vorschriften, die private Investitionen in private Solarzellen behindern oder verhindern
POS	06.05.2009	Kisker Gabriele und Knauss Markus
2011/000273	06.07.2011	Privater Gestaltungsplan Belvoirpark, neue Weisung mit angepassten Bedingungen
POS	17.11.2010	Ledergerber Zora und Wiesmann Matthias
2010/000479	29.08.2012	Senkung der Kosten bei Bauprojekten sowie Vereinfachung der städtischen Bauvorschriften und Bewilligungsverfahren
POS	08.12.2010	AL-Fraktion
2010/000522	29.08.2012	Umnutzungsplanung der SBB-Areale entlang der Zollstrasse
POS	19.12.2012	Knauss Markus und Wyss Thomas
2012/000494	06.02.2013	Schulanlage Blumenfeld, Sicherstellung eines attraktiven Aussenraums für die Schulkinder
POS	14.09.2011	Dubno Samuel und Luchsinger Martin
2011/000336	13.03.2013	Beflaggungsreglement der Stadt Zürich, Aufnahme des Wappens der Gesellschaft zu Fraumünster als 27. Zunftflagge
POS	01.02.2012	Bosshard Gerhard und Piller Bernhard
2012/000046	13.03.2013	Nutzung der Wärme-Kraft-Kopplung (WKK) bei Totalsanierungen stadteigener Heizungsanlagen

Departement der Industriellen Betriebe

POS	07.03.2001	Hug Adrian und 14 Mitunterzeichnende
2001/000115	10.09.2003	Albisriederplatz-Bucheggplatz, Schaffung einer zusätzlichen Buslinie
POS	07.04.2004	Graf Wüthrich Franziska und Schmid Georg
2004/000203	25.05.2005	VBZ-Haltestellen an der Rosengartenstrasse, Umbenennung in «Provisorium»

10 / 12

POS	18.05.2005	Reimann Beatrice und Danner Ernst
2005/000191	08.06.2005	Sportanlage Juchhof I und III, Verbesserung der Erschliessung mit öffentlichen Verkehrsmitteln
POS	13.04.2005	Mauch Corine und Odermatt André
2005/000141	15.06.2005	Öffentlicher Verkehr in der Stadt Zürich, Bericht zur langfristigen Planung
POS	03.05.2006	Rabelbauer Richard und Schönbächler Robert
2006/000134	14.06.2006	Personen- und Nutzfahrzeuge, Förderung abgasarmer und umweltschonender Antriebssysteme
POS	09.01.2008	Anderegg Peter und Danner Ernst
2008/000007	23.01.2008	VBZ-Busverbindungen ab Bahnhof Affoltern, Fahrplan in Stosszeiten
POS	01.04.2009	Butz Marlène und Aubert Marianne
2009/000117	06.05.2009	VBZ, Informationen zum Haltestellentyp
POS	29.09.2010	Piller Bernhard und Wepf Mirella
2010/000412	27.10.2010	Erdgas Zürich AG, effiziente Nutzung des Energieträgers Erdgas
POS	04.03.2009	Blöchliger Patrick und Brassler Ueli
2009/000081	26.01.2011	Anwerbung von Personal im Ausland
POS	10.06.2009	Piller Bernhard und Wyss Thomas
2009/000260	26.01.2011	Erhöhung Anteil Sonnenkollektoranlagen bei Projekten ewz im Geschäftsfeld Energiedienstleistungen
POS	25.06.2008	EVP-Fraktion
2011/000026	26.01.2011	ewz, Finanzierung von Doktorandinnen- und Doktorandenstellen an Hochschulen
POS	13.04.2011	Rabelbauer-Pfiffner Claudia und Mächler Martin
2011/000128	25.05.2011	Einführung von Wasserwirbelkraftwerken in der Stadt Zürich
POS	11.05.2011	Hänni-Etter Cäcilia und Hagger Joachim
2011/000146	25.05.2011	Erstellung eines Kleinkraftwerkes zur Stromerzeugung im Bereich Sihlhölzli
POS	06.07.2011	Piller Bernhard
2011/000263	21.09.2011	Abbruch der Geschäftsbeziehungen mit der Firma Rosatom
POS	09.11.2011	Rabelbauer-Pfiffner Claudia und Mächler Martin
2011/000423	12.06.2013	Auswahl des umweltschonendsten Fahrzeugmodells bei Neu- bzw. Ersatzanschaffungen von Dienstfahrzeugen

Schul- und Sportdepartement

POS	15.05.2002	Fraktion Freisinnig-Demokratische Partei
2002/000147	18.12.2002	Gewalt von Jugendlichen, Bericht
POS	06.11.2002	Erfigen Monika und Peter Karin
2002/000471	07.09.2005	Drogen und Alkohol, Nulltoleranz an den Schulen
POS	02.07.2008	CVP-Fraktion
2008/000319	21.09.2011	Volksschule, Auszeichnungen für ausserordentliche schulische Leistungen oder Projekte
POS	17.06.2009	Stucker Rolf und Wohler Bruno
2009/000272	02.11.2011	Einflussnahme bezüglich Ansetzung von Hochrisikospielen im Letziggrund
POS	01.07.2009	Barzotto Myriam
2009/000304	02.11.2011	Flächendeckendes Angebot einer Mittagsbetreuung in jeder Schuleinheit mit Oberstufe
POS	01.07.2009	Seidler Christine und Jacobi Heinz
2009/000321	02.11.2011	Kampagne zur vermehrten Nutzung von öffentlichen Verkehrsmitteln im Bereich «Sportliche Aktivitäten und Veranstaltungen»
POS	05.10.2011	CVP-Fraktion
2011/000381	07.12.2011	Verstärkte Personenkontrolle beim Einlass zu den Heimspielen des FCZ und GCZ
POS	07.12.2011	Nüssli-Danuser Andrea und Hochreutener Andrea
2011/000467	17.12.2011	Freiwilliger Schulsport, Angebot von zusätzlichen Sportkursen

Sozialdepartement

POS	28.03.2007	Danner Ernst und Meier Daniel
2007/000168	05.11.2008	Integration von Kleinkindern aus fremdländischen Kulturen, Kursangebot
POS	01.04.2009	Bischof Jris und von Matt Hans Urs
2009/000115	06.10.2010	Einrichtung für Jugendarbeit im Quartier Friesenberg
POS	06.01.2010	Bloch Süss Monika und Wyss Thomas
2010/000014	06.10.2010	Bericht zur Armutssituation in der Stadt Zürich

12 / 12

POS	13.07.2011 ¹	Sanges David Alan und Heinrich Uschi
2011/000296 ³	14.09.2011 ²	Einsetzung einer Begleitgruppe zur Evaluierung der Erfahrungen mit dem Betrieb des Strichplatzes

1 = Eingangsdatum, 2 = Überweisungsdatum, 3 = GR Nr.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation der Ziffer 1 am 24. September 2014
gemäss Art. 14 der Gemeindeordnung

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat